

hp+ Quick Start Guide

Kurzanleitung

Кратко ръководство за потребителя

Priručnik za brzi početak

Stručná úvodní příručka

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Gyorskalauz

Podręcznik uruchamiania

Ghid de pornire rapidă

Stručná úvodná príručka

Quick Start Guide



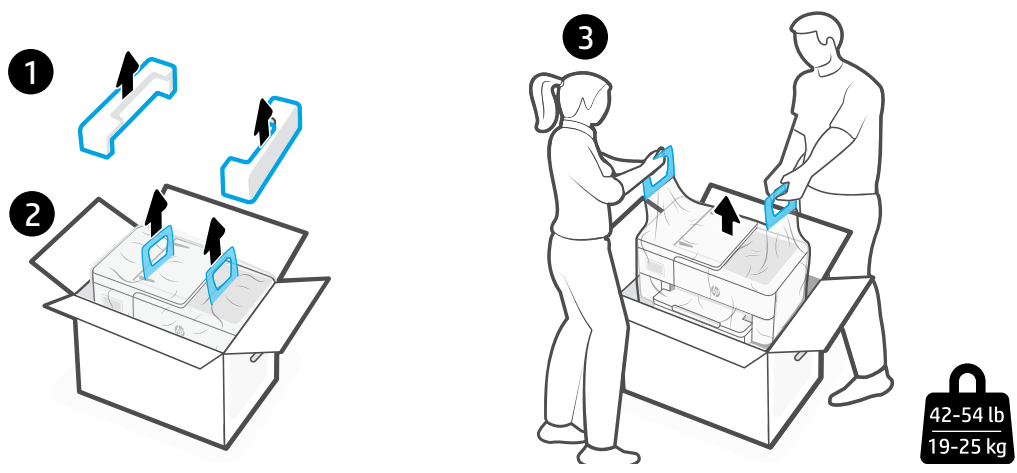
HP OfficeJet Pro
9730e series

1

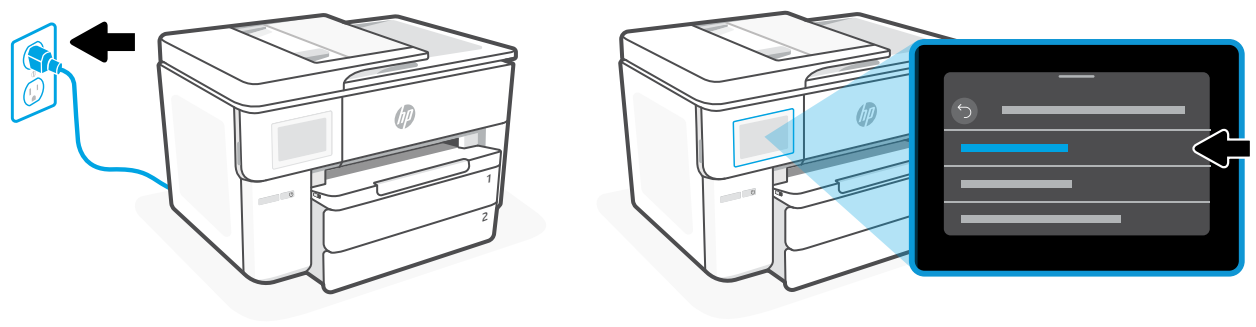


Setup Instructions , Einrichtungsanleitung	4
Указания за настройка , Priručnik za postavljanje	6
Pokyny pro nastavení , Οδηγίες εγκατάστασης	8
Telepítési útmutató , Instrukcja instalacji	10
Instrucțiuni de configurare , Inštaláčné pokyny	12
Navodila za nastavitel	14

1



2



EN Power on and select language

Plug in to turn on the printer. On the display, select your language and country or region.

DE Einschalten und Sprache auswählen

Schließen Sie den Drucker an, um ihn einzuschalten. Wählen Sie auf dem Display Ihre Sprache und Ihr Land oder Ihre Region aus.

3



hp.com/start/537P6A

EN Go online to set up

Visit hp.com/start/537P6A on a computer or mobile device.
This website provides instructions to load paper and ink, install HP software, and get help.

DE Für Druckereinrichtung online gehen

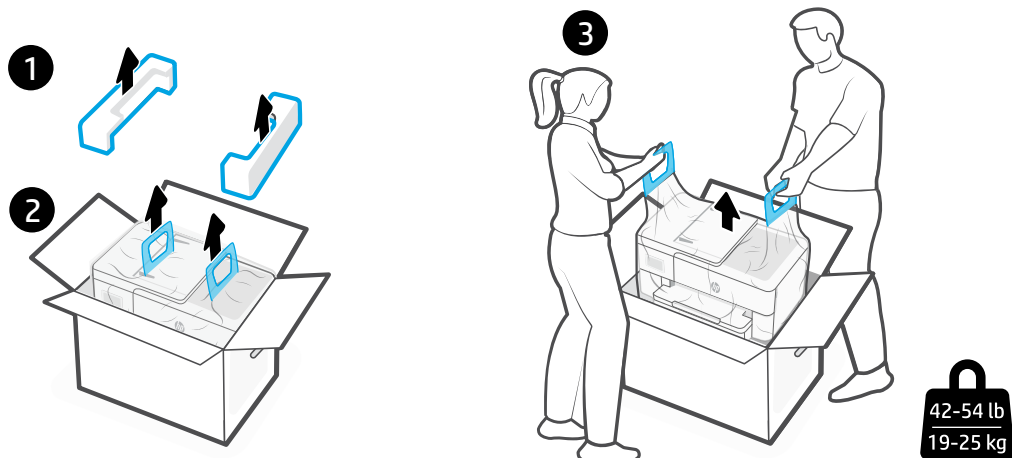
Besuchen Sie auf einem Computer oder mobilen Gerät hp.com/start/537P6A.
Diese Website enthält Anleitungen zum Bestücken von Papier und Tinte, zum Installieren der HP Software und zum Abrufen von Hilfe.



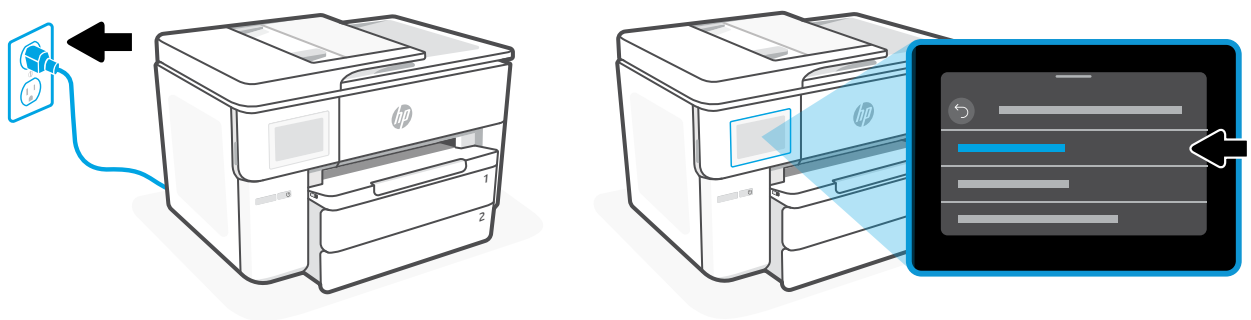
EN We redesigned our printed instructions to help reduce waste. Find everything you need online!

DE Wir haben unsere gedruckten Anleitungen neu gestaltet, um Abfall zu vermeiden. Sie finden alles, was Sie brauchen, online!

1



2



BG Включете и изберете език

Свържете принтера с електрозахранването и го включете. На дисплея, изберете езика и държавата или региона ви.

HR Uključite i odaberite jezik

Priključite da biste uključili pisac. Na zaslону odaberite jezik i državu ili regiju.

3



hp.com/start/537P6A

BG Отидете онлайн за настройка

Посетете hp.com/start/537P6A на компютър или мобилно устройство.

Този уеб сайт предоставя инструкции как да сложите хартия и мастило, как да инсталирате HP софтуера и как да получите помощ.

HR Za postavljanje potreban je internet

Putem računala ili mobilnog uređaja posjetite hp.com/start/537P6A.

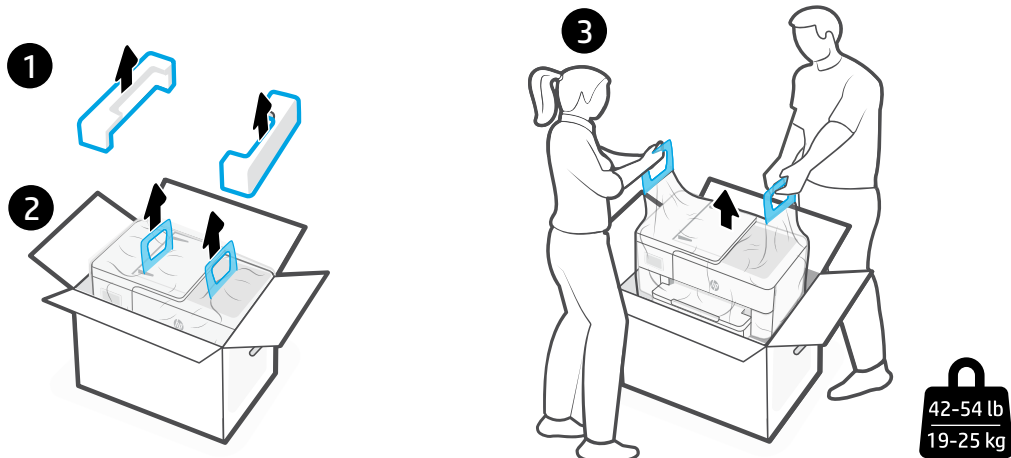
Ova web-stranica pruža upute o umetanju papira i tinte, instaliranje HP-ovog softvera i kako potražiti pomoć.



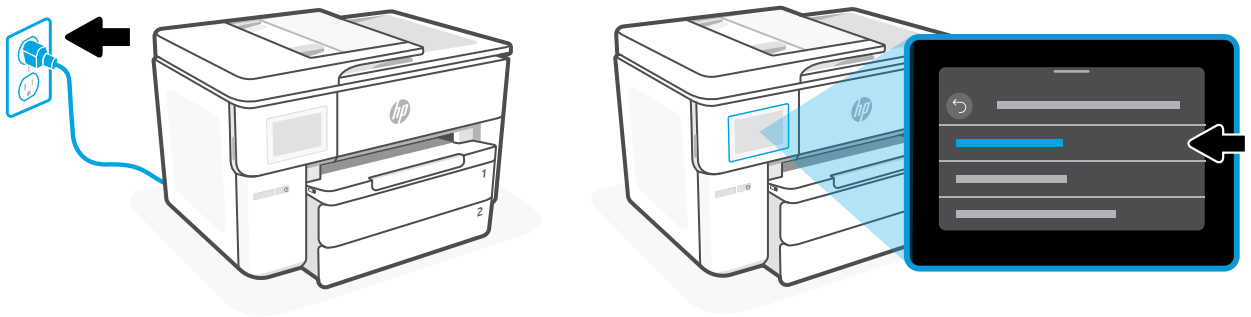
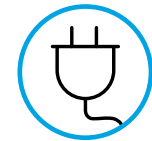
BG Преработихме нашите инструкции за печатане, за да помогнем за намаляване на отпадъците. Можете да намерите всичко, което ви е нужно онлайн!

HR Preuredili smo naše tiskane upute kako bismo smanjili količinu otpada. Sve što vam je potrebno naći ćete na mreži!

1



2



CS Zapněte tiskárnu a vyberte jazyk

Zapojte a zapněte tiskárnu. Na displeji vyberte svůj jazyk a zemi/oblast.

EL Ενεργοποιήστε και επιλέξτε γλώσσα

Συνδέστε τον εκτυπωτή στο ρεύμα και ενεργοποιήστε τον. Στην οθόνη, επιλέξτε τη γλώσσας σας και τη χώρα σας ή περιοχή.

3



hp.com/start/537P6A

CS Přejděte na webovou stránku a proveďte nastavení

V počítači nebo na mobilním zařízení otevřete stránku hp.com/start/537P6A.

Na této webové stránce najdete pokyny k instalaci inkoustu, papíru a softwaru HP, a také nápovědu.

EL Συνδεθείτε για να ρυθμίσετε

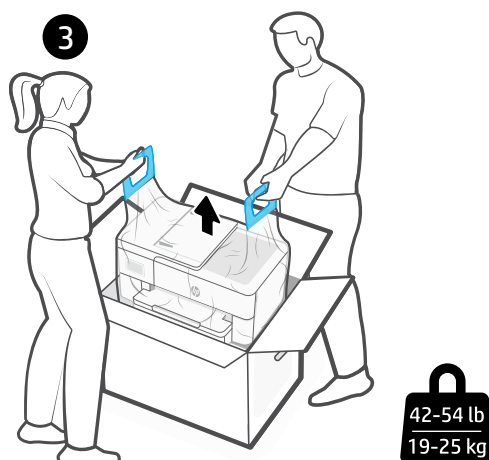
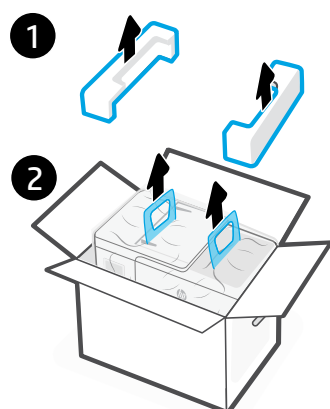
Επισκεφτείτε τη διεύθυνση hp.com/start/537P6A σε έναν υπολογιστή ή φορητή συσκευή. Αυτός ο ιστότοπος παρέχει οδηγίες για την τοποθέτηση χαρτιού και μελάνης, την εγκατάσταση λογισμικού και τη λήψη βοήθειας.



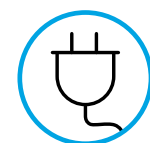
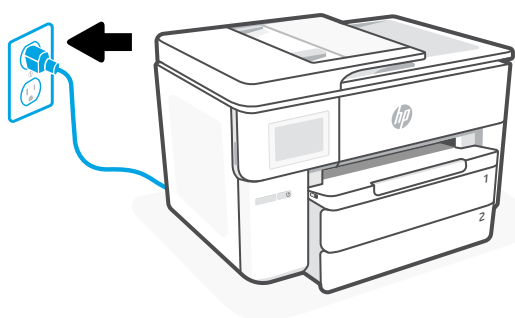
CS Přepracovali jsme naše tištěné pokyny, abychom snížili množství odpadu. Vše potřebné najdete online!

EL Επανασχεδιάσαμε τις έντυπες οδηγίες μας για να βοηθήσουμε στη μείωση των αποβλήτων. Βρείτε όλα όσα χρειάζεστε στο διαδίκτυο!

1

2

HU Bekapcsolás és nyelv kiválasztása

Csatlakoztassa a nyomtatót a fali aljzathoz a bekapcsolásához. A kijelzőn válassza ki a nyelvet és az országot vagy régiót.

PL Uruchamianie i wybór języka

Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazda i włącz drukarkę. Na wyświetlaczu wybierz język i kraj lub region.

3



hp.com/start/537P6A

HU Beállítás online

Számítógépen vagy mobileszközön lépjen a hp.com/start/537P6A weboldalra. Ezen a webhelyen talál útmutatót a papír és tinta betöltéséhez, a HP-szoftver telepítéséhez és a segítségkéréshez.

PL Konfiguracja online

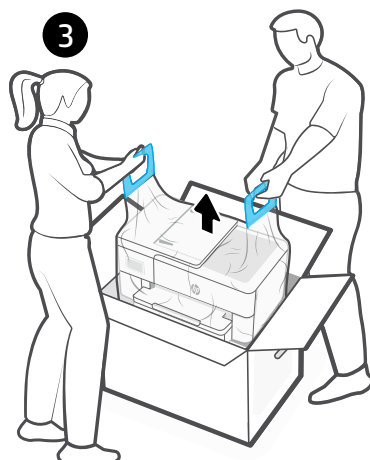
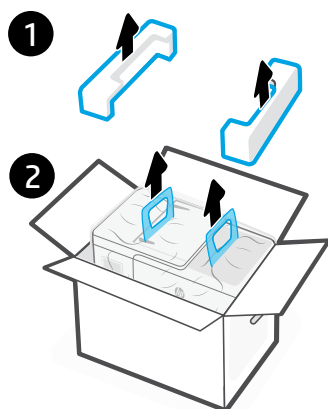
Odwiedź stronę hp.com/start/537P6A na komputerze lub urządzeniu mobilnym. Na tej stronie internetowej znajdują się instrukcje dotyczące ładowania papieru i atramentu, instalowania oprogramowania HP oraz uzyskiwania pomocy.



HU A hulladékcsökkentés érdekében átalakítottuk a nyomtatott útmutatókat. Mindent megtalál online, amire szüksége van!

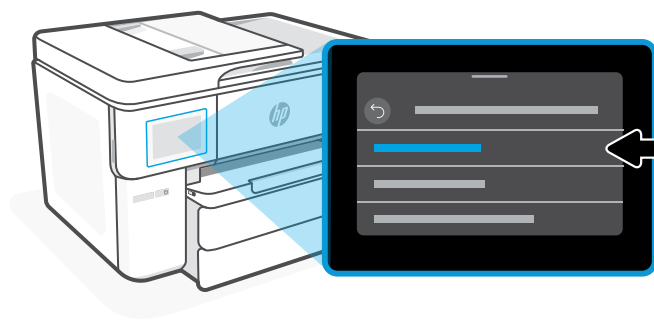
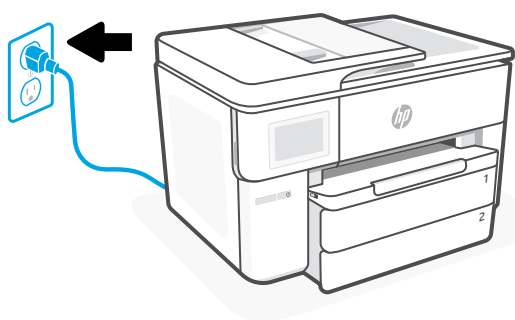
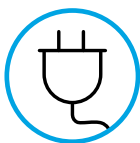
PL Przeprojektowaliśmy nasze drukowane instrukcje, aby zmniejszyć ilość odpadów. Znajdź wszystko, czego potrzebujesz online!

1



42-54 lb
19-25 kg

2



RO Porniți și selectați limba

Conectați imprimanta la priză și porniți-o. Selectați limba și țara sau regiunea de pe afișaj.

SK Zapnite zariadenie a vyberte jazyk

Zapojením do elektrickej siete zapnite tlačiareň. Na displeji vyberte jazyk a krajinu alebo oblasť.

3



hp.com/start/537P6A

RO Configurați-o online

Accesați hp.com/start/537P6A de pe un computer sau dispozitiv mobil.

Acest site web oferă instrucțiuni pentru încărcarea hârtiei și instalarea cernelii, instalarea software-ului HP și solicitarea de asistență.

SK Prechodom na internet vykonajte nastavenie

V počítači alebo mobilnom zariadení navštívte stránku hp.com/start/537P6A.

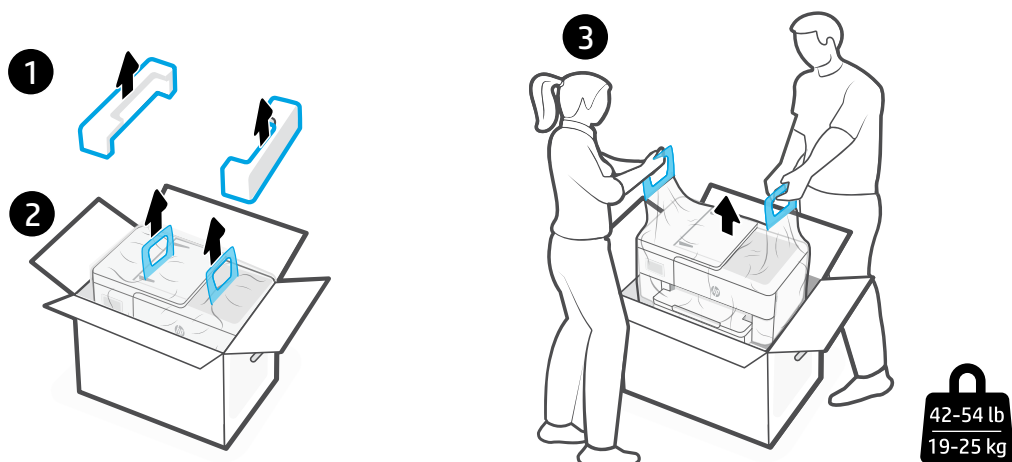
Na tejto webovej lokalite nájdete pokyny na vkladanie papiera a atramentu, inštaláciu softvéru HP a vyhľadanie pomoci.



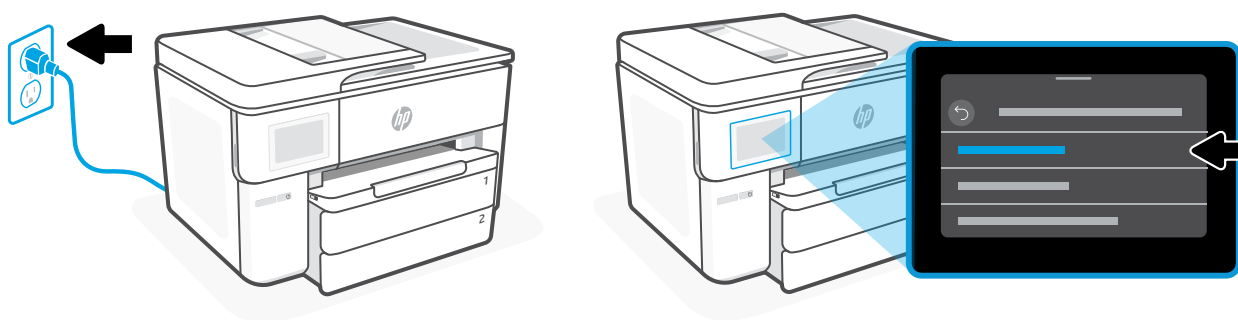
RO Vă punem la dispoziție instrucțiunile în format electronic pentru a contribui la reducerea risipei. Veți găsi tot ce vă trebuie online!

SK Prepracovali sme pokyny na tlač, aby sme znížili množstvo odpadu. Všetko potrebné nájdete online.

1



2



SL Vklonite tiskalnik in izberite jezik

Priključite tiskalnik na električno omrežje in ga vklopite. Na zaslonu izberite svoj jezik in državo ali regijo.

3



hp.com/start/537P6A

SL Nastavitev izvedite v spletu

V računalniku ali mobilni napravi obiščite hp.com/start/537P6A.

Na tem spletnem mestu so na voljo navodila za nalaganje papirja in črnila, namestitvev HP-jeve programske opreme in pomoč.



SL

Spremenili smo zasnovo tiskanih navodil, da bi zmanjšali količino odpadkov. Vse, kar potrebujete, najdete v spletu.



© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

Printed in China
Gedruckt in China

EN	DE	BG	HR	CS	EL
HU	PL	RO	SK	SL	



537P6-90003